

۱۰۱- در عبارت «وَقَالَ الَّذِينَ ... لَقَدْ لَبِثْتُمْ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْبَعْثِ» کدام

گزینه جای خالی را به درستی پر می کند؟

(الف) أوتُوا الْإِيمَانَ وَالْعِلْمَ

(ب) أوتُوا الْإِيمَانَ

(ج) أوتُوا الْعِلْمَ

(د) أوتُوا الْعِلْمَ وَالْإِيمَانَ

۱۰۲- در عبارت «وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا» از چه صفتی نهی شده است؟

(الف) غرور و تکبر

(ب) مردم فریبی

(ج) زورگویی

(د) راحت طلبی

۱۰۳- مفهوم آیه «فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلِكِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّوهُمْ إِلَى

الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ» کدام است؟

(الف) اعتقاد مخلصانه به خدا هنگام گرفتاری و فراموشی او هنگام رفع مشکلات

(ب) فراموش کردن مردم هنگام تنهایی و توجه به آنها در جمع

(ج) یاد خدا هنگام تنهایی و فراموشی او در بین جمع

(د) یاد خدا در هنگام استفاده از نعمتها و مواهب او مانند سوار شدن بر کشتی

۱۰۴- آیات «غَلِبَتِ الرُّومُ فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَلَيْهِمْ سَيَغْلِبُونَ» به

چه موضوعی اشاره دارند؟

(الف) جاری بودن سنتهای مختلف الهی

(ب) پیش گویی قرآن درباره پیروزی روم بر ایران

(ج) طغیان بشر و غفلت از مسیر واقعی حرکت

(د) جنگ دائمی تمدنها

۱۰۱- کدام عبارت در انتهای آیه «وَأَوْزَتْكُمْ أَرْضَهُمْ وَدَيَّرَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ وَأَرْضًا لَمْ تَطْفُوهَا...» قرار دارد؟

(الف) إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا

(ب) وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا

(ج) وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا

(د) كَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا

۱۰۲- عبارت «وَمَا كُنْتَ تَتْلُوا مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخُطُّهُ بِيَمِينِكَ» کدام یک از دلایل حقانیت و اعجاز قرآن را مطرح می‌کند؟

(الف) نظم و ترتیب موضوعی آیات قرآن (ب) هماهنگی آیات قرآن با کتابهای آسمانی دیگر

(ج) امی بودن پیامبر اعظم (ص) (د) جهانی بودن قرآن کریم

۱۰۳- ترجمه عبارت «فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ» کدام است؟

(الف) و می‌بینی رعد و برق در میان آن می‌درخشند.

(ب) و می‌بینی باران از لابلای آن بیرون می‌آید.

(ج) و می‌بینی ابرها از میان آن بیرون می‌آیند.

(د) و می‌بینی ابرها از میان آن بیرون می‌آیند.

۱۰۴- از عبارت «يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ إِنْ يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا» چه نکته‌ای برداشت می‌شود؟

(الف) ستر عورت واجب است.

(ب) منافقین برای فرار از جنگ بهانه‌جویی می‌کردند.

(ج) پوشاندن عیوب مردم لازم است.

(د) اهل خانه، ناموس انسان هستند.

۱۰۵- عبارت «وَأَقْصِدْ فِي مَشْيِكَ» به چه معناست؟

(الف) راهت را کوتاه کن.

(ب) در راه رفتن متعادل باش.

(ج) درباره راههای میان‌بر فکر کن.

(د) هدفمند انتخاب مسیر نما.

۹۲- عبارت پایانی آیه «وَمَا آتَيْتُم مِّن رِّبَا لَيْرْتَوْا فِي أَمْوَالِ النَّاسِ.....» کدام است؟

الف) وَأَوْلَاتِكُمْ هُمُ الْمُضْعِفُونَ
ب) وَأَوْلَاتِكُمْ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

ج) فَأَوْلَاتِكُمْ هُمُ الْمُفْلِحُونَ
د) فَأَوْلَاتِكُمْ هُمُ الْمُضْعِفُونَ

۹۳- مفهوم آیه «فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلِكِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ» کدام است؟

الف) فراموش کردن گناهان هنگام تنهایی و توجه به آنها در مشکلات

ب) اعتقاد مخلصانه به خدا هنگام گرفتاری و فراموشی او هنگام رفع مشکلات

ج) یادکردن خدا هنگام تنهایی و فراموشی او در بین جمع

د) یادکردن خدا در هنگام استفاده از نعمتها و مواهب او مانند: سوارشدن بر کشتی

۹۴- کدام گزینه به ترجمه صحیح عبارت «لَظَلُّوا مِنْ بَعْدِهِ يَكْفُرُونَ» اشاره دارد؟

الف) قطعاً بعد از آن، در حالی که کفر می‌ورزند، گمراه می‌شوند.

ب) قطعاً بعد از آن کفران می‌کنند.

ج) بعد از آن به سوی کفر گرویدند.

د) پیوسته بعد از آن ناسپاسی کردند.

۹۵- ترجمه صحیح عبارت «وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ

صِيَاصِيهِمْ» کدام است؟

الف) و کسانی از اهل کتاب را که از آنان پشتیبانی کرده بودند، از دژهایشان پایین کشد.

ب) و کسانی از اهل کتاب را که فریب آنان را خوردند، از جایگاهشان پایین آورد.

ج) و کسانی که تظاهر و فریب‌کاری کردند، به خاطر نیرنگشان، از اهل کتابند.

د) و کسانی که از اهل کتاب پشتیبانی کرده بودند، از دژهایشان پایین آورد.

۹۶- ترجمه عبارت «وَهَنَّا عَلَىٰ وَهْنٍ» در آیه «وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ

وَهَنَّا عَلَىٰ وَهْنٍ» چیست؟

ب) زمانی بعد از زمانی

الف) مرحله‌ای پس از مرحله‌ای دیگر

د) سستی بر روی سستی

ج) سنگینی بر روی سنگینی

۱۰۱- ترتیب آیات در کدام گزینه صحیح نیست؟

(الف) وَلَئِن أَرْسَلْنَا رِيحًا فَرَأَوْهُ - فَإِنَّكَ لَا تَسْمَعُ الْكَلِمَاتِ - وَمَا أَنْتَ بِهَادِي الْعَمَى

(ب) قُلْ لَنْ يَنْفَعَكُمْ الْفِرَارُ إِنْ فَرَرْتُمْ - قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِمُكُمْ مِنَ اللَّهِ - قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمُعَوِّقِينَ مِنْكُمْ

(ج) وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ - وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ - وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ

(د) أَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ - وَأَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَاؤُنْهُمُ النَّارُ - وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ

۱۰۲- ترجمه عبارت (وَمَا آتَيْتُم مِّن رِّبَا لِّمِرْبُوتٍ فِي أَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرْتُوتُوا عِنْدَ اللَّهِ) کدام است؟

(الف) و مالی که از طریق ربا به شما می‌رسد تا در اموال مردم مخلوط گردد، در نزد خدا ارزشی ندارد.

(ب) و مالی که به ربا می‌دهید تا در اموال مردم افزون شود، نزد خدا هیچ افزون نمی‌شود.

(ج) و ربایی که با مال مردم مخلوط گردد به شما نرسیده و خداوند مانع رسیدن آن می‌شود.

(د) و (اجازه گرفتن) ربا را ندارید تا موجب افزونی در اموال مردم گردد و (اگر چنین کنید) نزد خدا افزون نمی‌گردد.

۱۰۳- ترجمه عبارت (وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُونَ مَا لِيُثُوا غَيْرَ سَاعَةٍ) کدام است؟

(الف) و در روز قیامت مجرمان تقسیم شوند و جز ساعتی به طول نیانجامد.

(ب) و در روز برپایی قیامت است که مجرمان را در مدت زمان محدود تقسیم می‌کنند.

(ج) و روزی که قیامت برپا شود، مجرمان سوگند خورند که جز ساعتی نیارمیده‌اند.

(د) و هنگامی که قیامت برپا می‌گردد، مجرمان سوگند خورند زمانی که بر آنها گذشته، طولانی بوده است.

۱۰۴- ترجمه عبارت (هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِن دُونِهِ) کدام است؟

(الف) این آفرینش خداست، پس به من نشان دهید کسان دیگری غیر او چه آفریده‌اند؟

(ب) این آفرینش الهی است، پس به من بگوئید غیر خدا چگونه می‌تواند موجودی را بیافریند؟

(ج) این خلقت خداست، پس ببینید چه آفریده‌هایی غیر از آفریده‌های الهی وجود دارد؟

(د) آفریده‌های الهی را نظاره کنید و بگوئید آنها را چه کسی غیر از خدا آفریده است؟

۱۰۵- ترجمه عبارت (قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمُعَوِّقِينَ مِنْكُمْ وَالْقَائِلِينَ لِإِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ إِلَيْنَا) کدام است؟

(الف) حتماً خداوند کسانی از شما را که از جنگ باز می‌مانند و به برادران خود می‌گفتند: نزد ما بمانید، می‌شناسد.

(ب) قطعاً خداوند علم دارد نسبت به عقب‌ماندگان از شما و آنها که به برادران خود گویند: به سوی ما گرد آئید.

(ج) هر آینه خداوند کسانی را که دیگران را منحرف می‌کنند و آنها را به سمت خود جذب می‌کنند تا هدایت نشوند، می‌شناسد.

(د) قطعاً خداوند کسانی از شما (که مردم را از جنگ) باز می‌داشتند و کسانی را که به برادران خود می‌گفتند: به سوی ما بیاید، می‌شناسد.

۱۰۱- آخرین کلمه سوره «روم»، کدام است؟

(الف) يُوقِنُونَ (ب) مُوقِنِينَ (ج) يُؤْمِنُونَ (د) مُؤْمِنِينَ

۱۰۲- از آیه «وَمَا كُنْتَ تَتْلُوا مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخُطُّهُ بِيَمِينِكَ إِذًا لِآرْتَابِ

الْمُبْطِلُونَ»، کدام یک از موارد زیر برداشت می‌شود؟

(الف) اعراب، در زمان نزول قرآن بی‌سواد بودند.

(ب) مشرکان درباره دستخط پیامبر (ص)، شک و شبهه داشتند.

(ج) پیامبر (ص) قبل از مبعوث شدن به رسالت، نوشته‌ای نمی‌خواندند و به دست خود، مکتوبی نمی‌نوشتند.

(د) دستخط پیامبر (ص)، شک و شبهه مشرکان را باطل می‌کند.

۱۰۳- ترجمه صحیح آیه «هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ بَلِ

الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ»، کدام است؟

(الف) این آفرینش خداست، پس به من نشان دهید که غیر از او (دیگران)، چه چیزی آفریده‌اند؟ آری، ستمکاران در گمراهی آشکارند.

(ب) این آفرینش خداست، پس آن را به مشرکان نشان دهید. همانا آنان در گمراهی آشکارند.

(ج) این است آفرینش الهی و کسانی که غیر از او را می‌پرستند، ظالم و گمراهند.

(د) این آفرینش خداست، پس ببینید کسانی که در برابر اویند، هیچ چیز نیافریده‌اند و مشرکان در گمراهی‌اند.

۱۰۴- مفهوم عبارت «وَأَقْصِدْ فِي مَشْيِكَ»، کدام است؟

(الف) تعیین مقصد و هدف در زندگی (ب) تحمل رنج جهت نیل به مقاصد

(ج) رعایت اعتدال در رفتار (د) قصد قربت در اعمال

۱۰۵- ترجمه عبارت «لِيَجْزِيَ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبَ الْمُنَافِقِينَ إِنْ

شَاءَ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ»، کدام است؟

(الف) تا خداوند راستگویان را به خاطر راستی‌گفتارشان پاداش دهد و منافقان را اگر خواهد عذاب کند یا توبه آنان را بپذیرد.

(ب) تا خداوند درستکاران را پاداش دهد و منافقان را عذاب کند.

(ج) خداوند درستکاران را اگر بخواهد پاداش بدهد و اگر بخواهد منافقان را عذاب کند یا از آن درگذرد.

(د) تا راستگویان به خاطر درستی‌شان پاداش گیرند و منافقان عذاب شوند، مگر آنکه آنان توبه کنند.

۱۰۱- «مَا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى»

- (الف) و خداوند آسمانها و زمین و آنچه در میان آن دو قرار دارد را جز برای مهلتی معین نیافریده است.
 (ب) آسمانها و زمین و آنچه میان آنهاست به حق آفریده شده‌اند و تا زمان نامعلوم پایدار خواهند بود.
 (ج) خداوند آسمانها و زمین و آنچه میان آنهاست را به حق و در زمانی معین آفرید.
 (د) خداوند آسمانها و زمین و آنچه را که در میان آن دو است جز به حق و برای مدتی معین نیافریده است.

۱۰۲- «وَمَا آتَتْ بِهَدْيِ الْعَمِيِّ عَنْ صَلَاتِهِمْ»

- (الف) و تو را نسزد تا آن کس را که گمراه کننده دیگران است، هدایت نمایی.
 (ب) تو می‌خواهی کوردلان را از گمراهی‌شان هدایت کنی.
 (ج) و تو هدایت کننده‌ی کوردلان از گمراهی‌شان نیستی.
 (د) و هدایت از گمراهی (به سوی نور) شامل کوردلان نمی‌شود.

۱۰۳- «فَلَمَّا جَهِلْتُمْ إِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ»

- (الف) و آنگاه که آنها را به سوی ساحل نجات آورد، برخی به عهد خویش وفا کنند.
 (ب) و زمانی که آنها با رسیدن به خشکی نجات یافتند، تنها گروهی به راه اعتدال رفتند.
 (ج) هنگامی که آنان را پس از رسیدن به ساحل نجات دهد، برخی به مال اندوزی روی آورند.
 (د) و آنگاه که شما را به ساحل نجات رسانید، تنها عده‌ای راه تعادل در پیش گرفتید.

۱۰۴- «أَوَلَيْكَ لَمَ يُؤْمِنُوا فَأَحْبَطَ اللَّهُ أَعْمَلَهُمْ»

- (الف) اگر آنان ایمان نیاورند، خداوند اعمالشان را نابود خواهد کرد. (ب) آنها هرگز ایمان نمی‌آورند و کردارشان از بین می‌رود.
 (ج) آنان ایمان نیاوردند، پس خداوند اعمالشان را تباہ کرد. (د) آنان چرا ایمان نیاوردند؟! در نتیجه خداوند کردارشان را نابود کرد.

۱۰۵- کدام عبارت مربوط به جای خالی است؟ «كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الَّذِينَ لَا ...»

(د) يُوقِنُونَ

(ج) يُؤْمِنُونَ

(ب) يَعْقِلُونَ

(الف) يَعْلَمُونَ

101- أَوْلَمْ يَكْفِيهِمْ أَنَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ

- الف) آیا آنان را کافی نیست که این کتاب را که بر آنها خوانده می‌شود، بر تو فرو فرستاده‌ایم؟
 ب) آیا این کتابی که پیوسته برای آنها نازل کردیم و تلاوت می‌کردند کافی نبود؟
 ج) آیا این کافی نیست که کتاب را بر تو نازل می‌کنیم و پیوسته آن را تلاوت می‌کنند؟
 د) و هیچگاه کفایت نمی‌کرد ایشان را کتابی که ما نازل کردیم و آنرا تلاوت می‌کردند.

102- ثُمَّ إِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةً مِّنَ الْأَرْضِ إِذَا أَنتُمْ نَحْرُجُونَ

- الف) سپس اگر شما را به سوی دنیا دعوت کنند شما بسوی آن (دنیا طلبی) شتاب می‌کنید.
 ب) سپس ناگهان شما از زمین فرا خوانده می‌شوید و از قبرها خارج می‌شوید.
 ج) و آنگاه که شما را فرا خواندیم پس شما از دل زمین خارج می‌شوید.
 د) سپس هنگامی که شما را از زمین فرا خواند ناگهان همه خارج می‌شوید.

103- فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُضَعِفُونَ

- الف) و آنان همان اضافه دهندگان (با دهندگان) هستند.
 ج) و کسانی که چنین کنند همان اضافه گیرندگان (با گیرندگان) هستند.
 ب) پس آنان دارای پاداشی مضاعف هستند.
 د) پس شما همان اضافه کنندگان (بر سرمایه خود) هستید.

104- إِنَّ ذَٰلِكَ لَمُعَى الْمَوْتِ

- الف) قطعاً همان (خداوند) زنده کننده مردگان است.
 ج) و همانا این است کسی که زنده می‌کند و می‌میراند.
 ب) بدون شک این است زنده شدن مردگان.
 د) و بدون تردید زنده شدن مردگان حق است.

105- کدام سوره ها در جزء 21 دارای حروف مقطعه هستند؟

- الف) روم - لقمان - احزاب ب) روم - لقمان - سجده ج) عنکبوت - روم - احزاب د) لقمان - احزاب - یس

۱۰۱- يَسْتَعِجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ

- (۱) از تو طلب عذاب می کنند در حالی که حتماً در جهنم خواهند افتاد.
- (۲) آنان با عجله از تو عذاب می طلبند در حالی که جهنم به کافران احاطه دارد.
- (۳) در عذاب (الهی) تعجیل نکنید چرا که جهنم حتماً شما را فرا خواهد گرفت.
- (۴) در طلب عذاب از تو عجله کردند و جهنم (و عذاب الهی) آنان را فرا گرفت.

۱۰۲- وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُونَ

- (۱) و در روزی که قیامت می شود، بر تن خطاکاران لباس (جرم و ذلت) می پوشانند.
 - (۲) و روزی که قیامت برپا می شود، گناهکاران نومید و غمگین می شوند.
 - (۳) و در روزی که قیامت برپا می شود، مجرمان (مدت های طولانی) نگه داشته می شوند.
 - (۴) و در روز قیامت مجرمان از (خدایان خود) مأیوس می شوند.
- ۱۰۳- در عبارت « وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ » از چه صفت ناپسندی نهی شده است؟

(۱) تکبر

(۲) ریا

(۳) حسادت

(۴) نفاق

۱۰۴- لِمَجْزِي آلَهِ الصَّالِحِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبُ الْمُنَافِقِينَ إِنْ شَاءَ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ

- (۱) تا راستگویان به خاطر راستی گفتارشان پاداش گیرند و منافقان عذاب شوند، مگر آنکه توبه کنند.
 - (۲) تا خداوند درستکاران را پاداش دهد و منافقان را به خاطر نفاقشان عذاب کند.
 - (۳) خداوند درستکاران را به خاطر درستکاری پاداش دهد و اگر بخواهد منافقان را عذاب کند یا از آنان درگذرد.
 - (۴) تا خداوند راستگویان را به خاطر راستی گفتارشان پاداش دهد و منافقان را اگر بخواهد عذاب کند یا توبه آنان را بپذیرد.
- ۱۰۵- سوره ی روم با چه کلمه ای به اتمام می رسد؟

(۱) لَا يُبْصِرُونَ

(۲) لَا يَعْلَمُونَ

(۳) لَا يُؤْمِنُونَ

(۴) لَا يُوقِنُونَ

۱۰۱- آخرین کلمه سوره روم کدام است؟

- ۱- لَا يُوقِنُونَ
 ۲- مُنْتَظِرُونَ
 ۳- لَا يَعْلَمُونَ
 ۴- مُبْطِلُونَ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۱۰۲- لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ وَلِيَتَمَتَّعُوا

(۱) آنچه به آن‌ها داده‌ایم کفران کردند و (تنها) به لذات زودگذر پرداختند.

(۲) (بگذار) تا آنچه را (از آیات) به آن‌ها داده‌ایم انکار کنند و از لذت زودگذر زندگانی بهره گیرند.

(۳) کافرند! زیرا بوسیله آن چه (از روی لطف) به آن‌ها داده شده لذت بی‌ارزش و (دنیا) را می‌خواهند.

(۴) بگذار تا (آیات ما را) انکار نمایند زیرا می‌خواهند اندکی از دنیا بهره‌مند گردند.

۱۰۳- وَ لَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

(۱) و برای اوست توصیف برتر در آسمانها و زمین

(۲) و برای او بهترین مثل‌ها را در زمین‌ها و آسمان‌ها جستجو کنید.

(۳) و او برای شما در آسمان و زمین مثالهای زیادی قرار داده است.

(۴) و برای او بهترین توصیفات را در آسمان و زمین می‌آورند.

۱۰۴- وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا

(۱) و تو چه می‌دانی فردا چه بدست خواهی آورد؟

(۲) و آیا کسی می‌داند فردا چه خواهد شد؟

(۳) و هیچ کس نمی‌داند فردا چه بدست می‌آورد.

(۴) و برای او فردایی است که از آن بی‌اطلاع است

۱۰۵- وَلَقَدْ كَانُوا عَاهِدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ لَا يُؤَلُّونَ الْأَدْبَرَ

(۱) و آنان قبل از این با خدا عهد کرده بودند که پشت به دشمن نکنند.

(۲) و قبل از این عهد کرده بود هرگز بجای خدا دنباله‌روی کسی نباشد.

(۳) و باید از قبل عهدکنندگان را که با خدا عهد کرده بودند پیروی می‌کردید.

(۴) و باید با خدا عهد کنند که (غیر از او) هرگز با کسی عهد نبندند و پشت به او نکنند.

۱۰۱- آخرین کلمه آیه « وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ... » کدام است ؟

- (۱) قَدِيرًا (۲) تَقْتُلُونَ (۳) يَقْتُلُونَ (۴) فَرِيقًا

۱۰۲- ترجمه عبارت « وَكَأَيِّنْ مِنْ دَابَّةٍ لَا تَحْمِلُ رِزْقَهَا » کدام گزینه است ؟

(۱) و چه بسا چارپایانی که تو، رزق آنها را تأمین می کنی. (۲) و چه بسیارند جنبندگان که قدرت (کسب) روزی خود را ندارند.

(۳) و بسیار نیستند جنبندگان که خود، روزی خود را تأمین می کنند. (۴) و چه بسا جنبندگان که تو، روزی آنها را تأمین نمی کنی.

۱۰۳- ترجمه عبارت « **أَوْ لَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ** » چیست ؟

- (۱) آیا نمی بینند که خداوند است که روزی را به هر که خواهد می دهد و یا دریغ می کند؟
- (۲) آیا نمی بینید که خداوند است که روزی خود را برای هر که خواهد گشاده و یا تنگ کرده است؟
- (۳) آیا نمی بینید که خداوند است که روزی را به هر که خواهد می دهد و یا با قدرت از او بازپس می گیرد؟
- (۴) آیا نمی بینند که خداوند است که روزی را برای هر که خواهد گشاده و برای هر که خواهد تنگ می نماید؟

۱۰۴- کدام گزینه ترجمه آیه « **وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُونَ** » است ؟

- (۱) و در آن روز و ساعت مجرمان مجازات می شوند.
- (۲) و در روز رستاخیز مجرمان از عمل خود پشیمان می شوند.
- (۳) و روزی که رستاخیز برپا شود، مجرمان ناامید گردند.
- (۴) و آن روز، وقتی است که مجرمان خوار و ذلیل گردند.

۱۰۵- کدام گزینه ترجمه عبارت « **وَأَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ** » است ؟

- (۱) و در زمین کوههای استوار بیفکند تا (مبادا زمین) شما را بجنباند.
- (۲) و در زمین لنگرهایی قرار داد تا شما را محافظت نماید.
- (۳) و زمین کوههایی دارد که به لرزه می افتند.
- (۴) و زمین را استوار گرداند تا لرزه‌ای در آن نباشد.

۱-۱- انتهای آیه « وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَابْتِعَاؤُكُمْ مِنْ فَضْلِهِ » کدام است؟

- (۱) إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ
 (۲) إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ
 (۳) إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ
 (۴) إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ

۱-۲- کدام گزینه ترجمه صحیح عبارت « وَأَثَارُوا الْأَرْضَ وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ مِمَّا عَمَرُوهَا » است؟

- (۱) و زمین را هموار کردند و آن را بیش از گذشتگان آباد نمودند.
 (۲) و زمین را [برای هدفهای گوناگون] زیر و رو کردند و آن را بیش از آنچه اینان آبادش کردند، آباد نمودند
 (۳) و زمین را آماده سازید و بیش از آن که [گذشتگان] آن را آباد نمودند، آباد کنید.
 (۴) و زمین را شخم زدند و آماده کشت و کار نمودند تا بیش از آن که تاکنون آباد شده، از آن بهرمنند شوند.

۱-۳- ترجمه عبارت « تَخَافُونَهُمْ كَخِيفَتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ » چیست؟

- (۱) همانگونه که از یکدیگر [شرکای آزاد] می ترسید [که ثروت مشترک را تصاحب کنند] از بردگانتان هم [در شراکت] بترسید؟
 (۲) [در شراکت] از آنها [بردگان] می ترسیدند همانطور که از [شرکای آزاد] خودشان [در تجارت] بیمناک بودند.
 (۳) ترس شما از [بردگان] در [شراکت در امور تجاری] هم طراز و همچون ترستان از [شرکای آزاد] است.
 (۴) [بی جهت] از آنها [بردگان] می ترسید [نگران هستید] همانطور که از [شرکای آزاد] خود می ترسید.

۱-۴- عبارت « وَآلِي مُسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعُهَا كَأَن فِي أذُنِهِ وَقرًا » به چه معناست؟

- (۱) تنها افراد مستکبر [از آیات الهی] روی برمی تابند، گویی چیزی نمی شنوند و در گوششان سنگینی است.
 (۲) از فرد مستکبر روی برگردان همانگونه که او به سخن [حق] گوش نمی دهد؛ گویی دو گوشش سنگین شده است.
 (۳) متکبرانه روی برمی گرداند، گویی آنها را نشنیده است، انگار در دو گوشش سنگینی است.
 (۴) مستکبرانه روی گردانیده و به سخن [حق] گوش نمی دهند چون هر دو گوششان سنگین است.

۱-۵- ترجمه عبارت « أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَسُوقُ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ » کدام گزینه است؟

- (۱) آیا ندیدند؛ آب را از زمین های حاصلخیز جاری می سازیم
 (۲) آیا نمی بینید که چگونه به زمین های بایر، آب می رسانیم.
 (۳) آیا نمی دانند زمین های خشک و بی حاصل را ما حاصلخیز می کنیم.
 (۴) آیا ندانسته اند که ما آب را به سوی زمین بی گیاه می رانیم.

۱۰۱- عبارت «وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا» در پایان کدام سوره آمده است؟

الف- عنکبوت ب- روم ج- لقمان د- سجده

۱۰۲- ترجمه عبارت « وَكَأَيِّنْ مِنْ دَابَّةٍ لَا تَحْمِلُ رِزْقَهَا اللَّهُ يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ » چیست؟

الف- و برخی از جنبندگان هیچ توانی بر حمل روزی خود ندارند و خداوند و شما آنان را روزی می‌دهید.

ب- چه گمان کرده‌اند آنان که توان حمل روزی جنبندگان را ندارند و خداوند آنان و شما را روزی می‌دهد؟

ج- و کدام جنبنده است که خداوند تحملِ دادنِ رزقش را نداشته است، در حالی هم شما و هم آنان را روزی می‌دهد.

د- چه بسا جنبنده‌ای که قدرت حمل روزی خود را ندارد، خداوند هم او و هم شما را روزی می‌دهد.

۱۰۳- ترجمه عبارت « بَلْ هُوَ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ » کدام گزینه است؟

- الف) بلکه آیات روشن قرآن تنها در سینه اهل دانش و علم قرار می‌گیرد. (ب) بلکه قرآن و آیات روشن آن را در سینه پر از دانش خود نگه می‌دارند. (ج) بلکه قرآن و آیات روشن آن را در سینه اهل علم قرار داده‌ایم. (د) بلکه قرآن آیاتی است روشن، که در سینه اهل دانش جای دارد.

۱۰۴- در کدام گزینه ترجمه عبارت « وَمَا تَذَرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا » آمده است؟

- الف- و تو چه می‌دانی؟ شاید فردا کسی بتواند چیزی به دست آورد. (ب- و فردا هیچ کس نخواهد فهمید که چه چیزی را به دست آورده بود. (ج- و هیچ کس نمی‌داند که فردا چه چیزی به دست می‌آورد. (د- و تو چه می‌دانی که فردا هرکس چه چیزی به دست می‌آورد.

۱۰۵- کدام گزینه ترجمه عبارت « يَا أَهْلَ يَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوا » است؟

- الف- ای اهل یثرب اگر جای ماندن نیافتید پس بازگردید. (ب- ای اهل یثرب، اینجا جای ماندن نیست. بازگردید. (ج- ای اهل یثرب اگر جای ماندن ندادند پس چرا باز نمی‌گردید؟ (د- ای اهل یثرب برای شما جایی نمانده است که برگردید.